

## Asociation "Loyola-Gymnasium"

Gjimnaz klasik, privat, i pranuar nga shteti  
me një konvikt për vajza dhe një konvikt për djem,  
në Prizren, në Kosovë – UNMIK.

A

L

G



Internet

[www.alg-prizren.com](http://www.alg-prizren.com)

# Impressum

Asociation "Loyola-Gymnasium"  
Rr. e Tranzitit Petrovë  
20000 Prizren  
Kosovë –UNMIK  
v.i.S.d.P.  
P. Walter Happel SJ

Copyright © 2006 Asociation "Loyola-Gymnasium"

# Përmbajtja

Ideja .....	5
Projekti .....	6
Shoqëria bartëse .....	10
Shkolla & Konviktet .....	12
Pedagogët & Edukatorët .....	16
Udhëheqja .....	17
Koncepti pedagogjik .....	18
Miqtë, përkrahësit dhe partnerët .....	22
Kontakti .....	24

# Ideja

## Fëmijëve u nevojitet e ardhmja



Shpresat më të mëdha për Kosovën janë të drejtuara kah rinia e vendit. Më tepër se gjysma e popullsisë është më e re se 25 vjeçare, njëra nga popullsitë më të reja të Evropës. E tërë kjo është e mbështetur në faktin që kjo gjeneratë të mos rritet edhe më tej në një atmosferë të pa perspektivë, e kufizuar, e ndarë dhe me urrejtje. Kjo rini ka nevojë për një shans për zgjerim të mirëkuptimit, të kujdesit dhe respektit. Ajo ka nevojë për arsimim në kuptimin evropian.

Të rinjtë dhe të rejat e të gjitha etnive dhe përkatësive fetare duhet të shkojnë bashkërisht në shkollë dhe të mësohen të jetojnë përsëri me njëri tjetrin.

Për Konventën e KB mbi të drejtat e fëmijës të vitit 1989 kërkesa qendrore është që të gjithë fëmijët të kenë të drejtë në shkollim të mirë fillor dhe të kenë qasje të barabartë në shkollimin sekondar (e mesëm), sepse edukimi dhe arsimimi janë bazament për zhvillim dhe çelës i së ardhmes.

Zhan Monet (Jean Monnet 1888 – 1979), një ideator nismëtar dhe modelues i Evropës së bashkuar pat thënë me një rast: "Në qoftë se do të më duhej edhe njëherë të filloja nga e para, shumë më tepër do të investoja në kulturë dhe arsim se sa në ekonomi". Kosova si shtet demokratik evropian në botën islame ka të drejtë të pret angazhim të veçantë të Evropës.

Bash për këtë shkak në vjeshtën e vitit 2002 prindërit kosovarë iu drejtuan njërit prej bashkëpunëtorëve të Renovabis-it Aksioni i solidaritetit të katolikëve gjermanë me njerëzit e Evropës Lindore, dhe e lutën të hapë një gjimnaz klasik në Kosovë.

# Projekti

## Themelimi i gjimnazit klasik me një konvikt për vajza dhe një konvikt për djem

Renovabis-i që në pranverën e vitit 2003 e ka dërguar P. Happel SJ në Kosovë dhe e ka ngarkuar me përgatitjen e një studimi të realizueshmërisë me pyetjen: A ka mundësi për ngritjen e një gjimnazi klasik në Kosovë. Në fund të qershorit 2003 u prezantuan rezultatet. Themelimi i një gjimnazi klasik në Kosovë nuk është vetëm i dëshiruar dhe i mundshëm por edhe përgjegjësi e plotë. Kujdes i veçantë duhet t`i kushtohet edukimit të vajzave dhe atyre t`u epet shansi për një arsimim të mirë. Gjimnazi, që do të themelohet, duhet patjetër të jetë gjimnaz me konvikt i cili do të jetë i hapur për të gjithë kosovarët dhe vendet për rreth.

### Nga ideja bëhet projekti

Në vjeshtë 2003 Renovabis-i ngarkoi Krahinën gjermane të Jezuitëve me realizimin e projektit dhe njëkohësisht i premtoi një financim shtytës të begatë si dhe marrjen përsipër të një pjese të madhe të shpenzimeve të ndërtimit. Përsëri me këtë ngarkohet P. Walter Happel SJ dhe dërgohet në Kosovë.

### Prizreni si vend i ngjarjes

Prizreni është kryeqyteti historik i Kosovës. Shumë shpesh diskutohet mundësia e dislokimit të funksionit të kryeqytetit nga Prishtinë në Prizren. Përveç kësaj Prizreni në esencë është një qytet i zhvilluar në të cilin gjimnazi klasik ka një vlerë të lartë simbolike dhe i cili përforcon edhe më tutje



## Projekti



domethënieën e komunës. Prizreni gjendet në „Sektorin gjerman“ të KFOR-it, dhe nga pikëpamja kriminalistike është qyteti më i sigurt në Kosovë. Bundesvereri (Ushtria federale gjermane) dhe gjermanët këtu gëzojnë një reputacion shumë të mirë. Në Prizren mund të arrihet shumë shpejtë nga Maqedonia dhe Shqipëria. Në këtë mënyrë gjimnazi është i hapur edhe për qytetarët e Maqedonisë dhe të Shqipërisë.

### **Inkorporimi në strukturat vendore**

P. Happel SJ fillon punën e tij në Prizren së pari duke realizuar kontakte me të gjitha organizatat e rëndësishme. Ai zhvillon bisedime me përfaqësuesit e autoriteteve vendore, të UNMIK-ut, KFOR-it dhe të CIMIC, këshillohet me AKM dhe OJQ-të aktive në Kosovë. Ai negocion me administratën e qytetit të Prizrenit dhe Ministrinë kompetente në Prishtinë. Jo të fundit ai projektin ia prezanton edhe Administraturës apostolike në Prizren.

Ai nga të gjitha anët mëson jo vetëm për dashamirësi, por edhe gatishmërinë për ndihmën konkrete të partnerëve të tij në biseda sipas mundësive në rrethanat ekzistuese. Hap pas hapi tejkalohen pengesat formale dhe burokratike dhe te organizatat pjesëmarrëse krijohet ndjenja e projektit “të përbashkët”.

Për mbështetjen që tanimë dihet si dhe për atë që në të ardhmen sigurisht do të nevojitet shpesh nga ky vend u falenderohemi përzemërsisht të gjithë pjesëmarrësve!

# Projekti



Si person juridik, veprues në Kosovë në dhjetor 2003 është formuar Asociacioni “Gjimnazi Loyola” (Akronimi: ALG), si Shoqëri bartëse për gjimnazin dhe konviktet dhe ai është regjistruar si OJQ dhe është lajmëruar te UNMIK-u në Prishtinë.

## Parcela e ndërtimit

Parcela e ndërtimit që është dhënë në dispozicion nga qyteti i Prizrenit ka një sipërfaqe prej afro 3,8 ha dhe shtrihet në periferinë veriperëndimore të Prizrenit, drejtpërsëdrejti në rrugën transite në drejtim të Shqipërisë. Me certifikatën e datës 11 maj 2005 UNMIK- u e ka bërë regjistrimit e truallit për 99 vjet. Regjistrimi në librat e kadastrave është kryer më 15 qershor 2005.

## Tenderi

Në janar 2005 është publikuar shpallja për planin e ndërtimit. Në afatin e dhënë, nga të interesuarit u morën 11 komplete të dokumentacionit të tenderit. Deri në ditën e mbylljes ishin paraqitur 4 oferta. Një komision përzgjedhës i përbërë prej pesë anëtarësh bëri shqyrtimin e ofertave. Si fitues u shpall firma Global.

## Dhënia e porosisë dhe fillimi i ndërtimit

Më 24 mars 2005 është nënshkruar kontrata për ndërtim me firmën Global dhe më 16 prill 2005 pason vënia solemne e gurit themeltar.





# Projekti



## Përrurimi

Vetëm 5 muaj më vonë, më 12 shtarot 2005 u bë përrurimi i një pjese të shkollës dhe konvikteve. Mësimi filloi me 184 fëmijë në ditën e nesërme. Kjo ka qenë e mundur vetëm përmes ndërtimit të pandërprë dhe shfrytëzimit të plotë të angazhimit të të gjithë pjesëmarrësve. Kohë pas kohe në kantier kishte të punësuar mbi 200 punëtorë. Organizata Deutsches Technisches Hilfswerk bënte mbikëqyrjen e punimeve. Renovabisi ka bartur pjesën kryesore të shpenzimeve për pjesën e parë të ndërtimit.

# Shoqëria bartëse



## Bartësi përgjegjës juridik

Projekti pa person juridik në Kosovë ishte dhe është i pamundur. Personi juridik shërben si partner bashkëbisedues për të gjitha organizatat kombëtare dhe ndërkombëtare dhe funksionon si bartës për Gjimnazin dhe për konviktet. Me emrin Asociation "Loyola-Gymnasium" është formuar në Prishtinë si shoqëri bartëse në dhjetor të vitit 2003 dhe qysh më 19 janar 2004 është regjistruar te UNMIK-u si Organizatë joqeveritare (OJQ). Më 8 shkurt 2005 Shoqërisë bartëse nga Ministria për Punë Publike i është pranuar Public Benefit Status (Statusi i interesit të përgjithshëm).

Qëllimi i Shoqërisë është nxitja e shkollimit dhe arsimimit klasik në Kosovë dhe në këtë mënyrë përkrahja e njerëzve të rinj. Këtu përfshihet përgatitja e rinisë kosovare për konkurrencë në Evropë dhe integrimi i tyre përkatës në sferën e arsimit dhe shkencës si dhe zhvillimit dhe përvetësimit të njohurive nga kultura, shkenca dhe arti, të cilat i përgjigjen moshës.

## Seanca konstituive e Shoqërisë bartëse

Më 18 maj 2004 në sallën e vogël të mbledhjeve të Kuvendit në Prizren është mbajtur seanca konstituive e Shoqërisë bartëse. Për hapat e parë në procesverbal është shënuar:

"Anëtarët ishin unik që qysh në këtë vit duhet të fillohet me zbatimin e projektit. Pastaj, për shkaqe kohe (përfundimi i shpejtë i vitit shkollor, zgjedhja e pedagogëve, mësimi fillestar dhe kualifikimi, dhomat provizore të mësimit), fillimi i mësimit tanimë nuk kishte mundësi të realizohet në vitin e ardhshëm shkollor (shtator 2004), andaj anëtarët kanë vendosur të ndërmarrin gjithçka ashtu që në vitin shkollor (2004/05) të krijohen mundësitë për të filluar ndërtimin. Po ashtu do të duhej që sa më parë që është e mundur të bëhet zgjedhja dhe

# Shoqëria bartëse

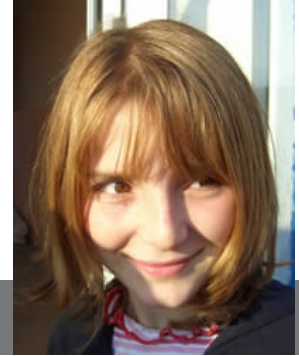
trajnimi i pedagogëve dhe të përpunohet programi pedagogjik ... ." Në këtë mënyrë është përcaktuar drejtimi për fillimin e ndërtimit dhe qysh në shtator 2005 shkolla dhe internati filluan nga puna.

## Anëtarët aktualë të Shoqërisë bartëse

- Krahina Kroate e Jezuitëve
- Krahina Gjermane e Jezuitëve
- Françeskanet nga Cetinja
- Administratura Apostolike Prizren
- Albanian Youth Action
- Kosova Alternative Education
- Fondacioni Marianne dhe Rudolf Haver (Marianne und Rudolf Haver Stiftung)
- Stellaner-Vereinigung Deutschland e.V.
- Helmetat e gjelbra Sh. r. (Grünhelme e.V.)

**Të dëshiruar janë gjithsesi edhe anëtarët tjerë.**





## Shkolla dhe konviktet

**Ne duam të bëjmë diç për ardhmërinë e fëmijëve të Kosovës.**



### Shkolla jonë

Gjimnazi Loyola në Prizren është gjimnaz privat, klasik i pranuar nga shteti, me një konvikt për vajza dhe një konvikt për djem, i cili nga ALG përgjigjet si organizatë me interes të përgjithshëm.

### Veçoritë

Ne duam të bëjmë diç për fëmijët e Kosovës, d.m.th. ti përmirësojmë shanset për një Evropë e cila çdo ditë e më tepër po bashkohet. Për këtë arsye, sipas mendimit tonë, shkollimi nuk duhet kuptuar vetëm si dhënie e mësimi por si premisë qenësore.

Shkallët e zakonshme sekondare në Kosovë I dhe II ne i kemi përfshirë së bashku në gjimnazin klasik. Tanimë nxënësit tanë vijnë te ne që nga klasa e gjashtë. Vetëm për një kohë kalimtare prej 2 vitesh, në vitet shkollore 2006/07 dhe 2007/08 planifikojmë pranimin e nxënësve edhe në klasën e dhjetë. Pas 4 vitesh në shkallën e parë sekondare dhe në 3 ose 4 vitet tjera në shkallën e dytë sekondare (shkollimit të mesëm) me përfundimin e shkollës fitohet matura.

Për të pasur mundësi që fëmijët, të cilët nuk banojnë në rrethinën e shkollës, mund ta shfrytëzojnë

## Shkolla dhe konviktet



ofertën tonë, ne disponojmë me konvikt për vajza dhe një për djem. Përkrahja e vajzave për ne është një qëllim i veçantë. Për këtë arsye gjysma e tërë vendeve në shkollë dhe në konvikte janë të rezervuara për vajza.

Natyrisht se plani i rregullt mësimor i Kosovës vlen edhe për ne. Por, ne atë e kemi plotësuar në disa pika. Një ndryshim thelbësor është radhitja e gjuhëve. Qe nga klasa e gjashtë (6) ligjërojmë dy gjuhë të huaja: gjermanishten dhe latinishten. Nga klasa e tetë (8) kësaj i shtohet edhe gjuha angleze. Për nxënësit që vijnë te ne me njohuri paraprake të gjuhës angleze, ne atyre në klasën e 6 dhe 7 ju ofrojmë kurse, që t'i ruajnë këto njohuri. Në gjuhën gjermane nxënësit tanë mund të fitojnë diplomën e gjuhës gjermane, njërin nga parakushtet më të rëndësishme për të studiuar jashtë, në vendet ku flitet gjuha gjermane. Nga latinishtja duhet të arrihet niveli i cili së paku i përgjigjet “Latinumit të vogël”.

Kualifikimi i mëtutjeshëm i rregullt, seminarët dhe hospitimet në vazhdimësi plotësojnë kompetencën pedagogjike dhe profesionale të pedagogëve tanë.

Shkolla jonë duhet të shquhet si bashkësi e atyre që japin dhe atyre që marrin mësim, bashkësi e nxënësve, e pedagogëve dhe prindërve. Këtu përfshihen edhe mekanizmat e zëdhënësve të klasave, bashkëpërgjegjësve të nxënësve, konferencave të klasave dhe konferencave të përgjithshme, kuvendeve të prindërve, këshillat e prindërve si dhe aktivitetet jashtë planit mësimor si festat shkollore, ditët e dyerve të hapura dhe të ngjashme. Në mensat tona ju ofrojmë edhe nxënësve të jashtëm si dhe pedagogëve dhe të zënëve me punë, një drekë, për një shumë e cila mbulon shpenzimet.

# Shkolla dhe konviktet



## Veçoritë në pikat e caktuara

- Radhitja e gjuhëve: gjermanisht, latinisht, anglisht
- Pedagogjia ignaciononale
- Konviktet
- Kualifikimet e pa ndërprera të pedagogëve në shkollat partnere në Evropën Perëndimore
- Bashkësi e të mësuarve – pedagogëve, nxënësve dhe prindërve
- Zëdhënësit e klasave dhe bashkëpërgjegjësve të nxënësve – BPN
- Këshilli i prindërve/Kuvendi i prindërve
- Aktivitetet jashtë planit mësimor si festat e shkollës, ditët e dyerve të hapura dhe të ngjashme
- Rregullimi special i pushimeve shkollore sipas nevojave pedagogjike
- Konferencat e pedagogëve, të klasave dhe ato të përgjithshme
- Pedagogët e mirëbesimit
- Rendi shkollor
- Dreka për mësues dhe bashkëpunëtorë të jashtëm dhe të brendshëm

# Shkolla dhe konviktet

## Konviktet tona

Oferta jonë mësimore vlen për tërë Kosovën. Fëmijët nga tërë Kosova dhe nga vendet për rreth duhet të kenë mundësinë të vijnë shkollën tonë. Në këtë rast vëmendja jonë e veçantë i është përkushtuar përkrahjes së vajzave.

Në konvikte janë të vendosur fëmijët në dhoma me katër shtretër me dush dhe WC. Për të mirën trupore kujdeset ekipi jonë i kuzhinës. Udhëheqja e konvikteve i është besuar françeskanëve nga Cetinja, Mali i Zi, një urdhri të Krahinës së Shkollës për motra të Gracit. Motrat jetojnë në konvikt.



## Pedagogët dhe edukatorët

### Partnerë të prindërve, miq të nxënësve



### Pedagogët tanë

Të gjithë pedagogët tanë janë zgjedhur në bisedimet prezantuese personale.

Kritere qenësore për zgjedhje kanë qenë: përveç një suksesi të mirë gjatë shkollimit të lartë edhe kualifikimet e tyre njerëzore, pedagogjike dhe didaktike. Të gjithë pedagogët tanë flasin së paku një gjuhë të huaj.

Kualifikimet e përhershme të pedagogëve tanë janë qëllimet tona qenësore. Ne, gjatë vitit shumë herë organizojmë seminare të përgjithshme nga pedagogjia, didaktika, por rregullisht realizojmë kualifikime edhe nga lëndët profesionale. Këto masa përcillen me hospitime të pedagogëve, të cilët ne për këtë i dërgojmë në Gjermani, Austri dhe në vende tjera evropiane.

Kolegjiumi ynë gjithnjë në rritje është këtu për të vënë në jetë planin mësimor të Kosovës dhe parimet tona të edukatës: "... Burrat dhe gratë për të tjerët!... Harmonizimi i përhershëm i përvojës, refleksionit dhe veprimit në dinamikën e të mësuarit vetë dhe mësimin të të tjerëve...".

### Edukatorët tanë

Edukatorët tanë përkujdesën për fëmijët jashtë kohës së mësimin, edhe gjatë fundjavës shkollore. Përveç aktiviteteve zbatimëse, muzikore dhe sportive, këtu përfshihet edhe përkrahja gjatë "studimit" ditor. Bashkëndimi i ngushtë me pedagogët, edukatorët dhe prindërit, si dhe bisedat e përhershme me ta janë çështje që kuptohen vetvetiu.



# Udhëheqja

## Ideatorët dhe konstruktorët

### Udhëheqja

**P. Walter Happel SJ**

Punëdrejtues

walter.happel@alg-prizren.com

**Prof. Wolfgang Stierle**

Udhëheqja e shkollës

wolfgang.stierle@alg-prizren.com

**M. Hana Kqira**

Udhëheqja e konviktit

hana.kqira@alg-prizren.com

**Pal Bala**

Çështjet juridike

pal.bala@alg-prizren.com

**Jürgen Schwarzbach**

Financat

juergen.schwarzbach@alg-prizren.com

## Koncepti pedagogjik



## Parimet themelore të edukatës në Gjimnazin – Loyola

Ne ndjekim një pedagogji optimiste. Edukimi ynë është pranues i botës dhe jetës dhe dëshiron t`i kontribuojë formimit të tërësishëm të individit në bashkësi, ky edukim synon ta ndihmojë dialogun.

Për shkak të qëndrimit pozitiv ndaj botës pedagogjia jonë i përmbahet parimit se çdo gjë vlen të hulumtohet. Nxënësit parimisht duhet të jenë të hapur ndaj të gjitha pyetjeve dhe fushat e problemeve, por edhe të gatshëm për punë – jo vetëm paradite në shkollë. Vetëm dhënia e dijës dhe aftësive funksionale si të vetme nuk paraqesin ndonjë arsimim. Arsimiti nuk bëhet pa vlera. Për këtë arsye zhvillimi i personit individual shihet si një nga qëllimet më të rëndësishme të një arsimimi të mirë shkollor, si dhe një edukimi të përgjithshëm.

- Ne vlerësojmë trajtimin dhe kujdesin individual për çdo nxënës.
- Ne theksojmë nismën individuale dhe i përmbahemi asaj se duhet të mësohet gjatë tërë jetës.
- Ne kemi për orientim vlerat dhe inkurajojmë për njohuri, për dashuri dhe për pranimin e vetvetes sonë.
- Ne dëshirojmë të kontribuojmë për njohuri realiste të botës dhe krijimit të saj.
- Ne kemi për pikësynim atë të jashtëzakonshmen për të zhvilluar prirjet e personalitetit në mënyrën sa më të mirë të mundshme.

Mësimi për vlerat në Gjimnazin Loyola Prizren bëhet në njërin anë përmes përzgjedhjes së kujdesshme të edukatorëve dhe pedagogëve dhe shembullit, të cilin ata ua japin nxënësve në jetën e përditshme. Në anën tjetër përmes mësimdhënies në të gjitha lëmit profesionale për të cilat ata janë aftësuar.

## Koncepti pedagogjik

Aspekte të rëndësishme të formimit të personalitetit kanë të bëjnë me aftësitë sociale, si aftësia për kritikë, ndjeshmëria dhe kreativiteti, por para së gjithash respekti ndaj të tjerëve dhe aftësia për përkushtim njerëzor.

Këtu qëndron shansi i veçantë i shkollës me konvikt, siç është Gjimnazi Loyola në Prizren: gërshetimi i ngushtë i jetës dhe mësimi, i mësimdhënies dhe kohës së lirë mundëson një formim dhe arsimim të mirë. Këtu mund të mësohet dhe ushtrohet një sjellje sociale, që krijon arsimim shoqëror dhe të ndjenjës së përkatësisë së një bashkësie. Kështu ndodh me edukimin në grupet e konvikteve, i cili i përshtatet moshës dhe aspektit të pedagogjisë moderne. Ne jemi të bindur se pasuria e mendimit evropian paraqet një fundament të përshtatshëm për të arritur dijeni dhe arsimim.



## Koncepti pedagogjik



Edhe pse jeta dhe të mësuarit në bashkësi kanë disa lehtësira, nuk ka arsimim pa mund. Shkolla jonë është një institucion arsimor e cila bën përgatitjet për të ardhmen dhe kërkon angazhim të dukshëm personal.

Edukimi në Gjimnazin Loyola Prizren lidh atë që shumë herë është provuar me kërkesat e reja. Për këtë arsye edukimi në Gjimnazin Loyola Prizren përfshinë mësimin e gjuhës latine, gjermane dhe angleze, sikurse edhe mësimin e shkencave moderne natyrore.

Dituria e fituar dhe talenti nuk duhet ti shërbejnë vetëm kënaqjes egoiste të nevojave individuale, por duhet përherë të përdoren edhe për të mirën e shoqërisë. Për këtë arsye edukimi në Gjimnazin Loyola Prizren është i lidhur me shoqëroren. Ai kuptohet si një pjesë e idesë evropiane dhe duhet të zgjojë kërkesën për drejtësi sociale. Ky angazhim duhet të shpie kah shërbimi i shquar për të tjerët dhe aftësimi për marrjen e pozicioneve përgjegjëse në shoqëri.

Njerëzit janë individë me dhunti dhe mundësi të ndryshme. Për këtë shkak ne nuk guxojmë të përdorim kritere të njëjta për secilin në kuptimin e punës konkurruese. Por secili nxënës i yni duhet të provojë të zhvillojë më së miri talentin dhe aftësitë e veta. Për këtë ne në mënyrë të barabartë kërkojmë ndërgjegjshmërinë, aftësinë dhe gatishmërinë për punë jo vetëm prej nxënësve tanë, por edhe nga prindërit e tyre dhe natyrisht nga vet ne.

- Pedagogjia jonë ngritët mbi bashkëpunimin e përhershëm besimplotë të prindërve, pedagogëve, edukatorëve dhe nxënësve. Kjo kërkon:
- Këmbim të shpeshtë të informatave dhe mendimeve.

## Koncepti pedagogjik



- Gatishmëri për të mësuar nga ana e nxënësve, prindërve, pedagogëve dhe edukatorëve.
- Bashkëpunim nga ekipi udhëheqës (punëdrejtuesi, drejtori i shkollës, drejtori i konviktit), Konferenca e pedagogëve dhe edukatorëve, përfaqësuesve të prindërve dhe nga nxënësit.
- Përgjegjësi duhet të marrin të gjithë pjesëmarrësit në procesin edukativ, por edhe vet procesi duhet të rishqyrtohet rregullisht.

Kështu Gjimnazi Loyola në Prizren nuk ka për qëllim të vetëm atë që nxënëset dhe nxënësit ta mbarojnë shkollën me sukses të mirë, por që ata të aftësohen si personalitet, të cilët të pajisur me tiparet e vlerave dhe qëllimeve evropiane “si njerëz për të tjerët” krijojnë jetë të ndërgjegjshme dhe me përgjegjësi në këtë botë dhe shoqëri.

# Miqtë, përkrahësit dhe partnerët

## Donatorët dhe shoqëruesit

Pa Renovabisin, i cili në vitin 2003 porositi studimin e realizueshmërisë dhe, pastaj, së bashku me krahinën e Jezuitëve gjermanë vendosi që këtë projekt ta zbatojë në jetë, sot në Prizren nuk do të kishte kurrfarë gjimnazi të ri me konvikte. Edhe funksionimi i shkollës sonë dhe konvikteve pa Renovabisin, anëtarët e Shoqërisë bartëse dhe partnerët tanë nuk do të ishte i mundshëm.

Në 2 vitet e fundit ne kemi gjetur shumë miq dhe përkrahës. Të gjithë atyre dëshirojmë tu falënderohemi përzemërsisht. Natyrisht që ne shpresojmë në ndihmën tuaj edhe më tutje, prej të cilës fëmijët e Kosovës me siguri do të jenë të varur edhe disa vite.

Përveç shumë dhuruesve privat, të cilët as që mund të numërohen të gjithë, në vazhdim do të gjeni një zgjedhje të atyre, të cilët kanë dhënë një kontribut të rëndësishëm për suksesin e projektit tonë:

- Renovabis, Aksioni i solidaritet të katolikëve gjermanë me njerëzit e Evropës Lindore,
- Qyteti i Prizrenit, Ministria e Arsimit, Shkencës dhe Teknologjisë, Prishtinë, dhe të tjerë,
- Kindermissionswerk Aachen, Sternsinger,
- Erdiözese Köln, Diözese Limburg etj.,
- Gemeinnützige Hertie-Stiftung, Landesstiftung Baden-Württemberg etj., dhe
- Italienische Bischofskonferenz, Comitato per gli interventi caritativi a favore del terzo mondo.

Internet

[www.alg-prizren.com](http://www.alg-prizren.com)

Gemeinnützige

Hertie-Stiftung



## Kontakti

## Kontoja e donacioneve

Asociation "Loyola-Gymnasium"  
Rr. e Tranzitit Petrovë  
20000 Prizren  
Kosovë UNMIK

Missionsprokur der Deutschen Jesuiten  
Ligabank Nürnberg  
Konto: 511 55 82 BLZ: 750 903 00  
Fjalëkalimi: 8210, KOSOVO

### Punëdrejtues

P. Walter Happel SJ  
walter.happel@alg-prizren.com

### Udhëheqja e shkollës

Prof. Wolfgang Stierle  
wolfgang.stierle@alg-prizren.com

### Udhëheqja e konviktit

Sr. Hana Kqira  
hana.kqira@alg-prizren.com

[www.alg-prizren.com](http://www.alg-prizren.com)



# Asociation "Loyola-Gymnasium"

staatlich anerkanntes, klassisches, privates Gymnasium,  
mit einem Internat für Mädchen und einem Internat für Jungen,  
in Prizren im Kosovo – UNMIK

A

L

G



# Impressum

Asociation "Loyola-Gymnasium"  
Rr. e Tranzitit Petrovë  
20000 Prizren  
Kosovo –UNMIK  
v.i.S.d.P.  
P. Walter Happel SJ

Copyright © 2006 Asociation "Loyola-Gymnasium"

[www.alg-prizren.com](http://www.alg-prizren.com)

# Inhalt

Idee .....	4
Projekt .....	5
Trägerverein .....	9
Schule & Internate .....	11
Lehrer & Erzieher .....	15
Leitung .....	16
Pädagogisches Konzept .....	17
Freunde, Förderer und Partner .....	21
Gegenwart und Zukunft .....	22
Kontakt .....	24

Idee



## Kinder brauchen Zukunft

Die größten Hoffnungen für das Kosovo richten sich auf die Jugend des Landes. Mehr als die Hälfte der Bevölkerung ist jünger als 25 Jahre, eine der jüngsten Bevölkerungen Europas. Es kommt alles darauf an, dass diese Generation nicht länger in einer Atmosphäre von Perspektivlosigkeit, Abgrenzung, Trennung und Hass heranwächst. Diese Jugend braucht eine Chance zur Entfaltung im Geist der Verständigung, der Achtung und des Respekts. Sie braucht die Möglichkeit zur Bildung im europäischen Sinne. Mädchen und Jungen aller Ethnien und Glaubensrichtungen sollen gemeinsam zur Schule gehen und wieder neu lernen miteinander zu leben.

Zentral in der UN Konvention über die Rechte des Kindes von 1989 ist die Forderung, dass alle Kinder das Recht auf eine gute Grundschulbildung (primary education) und gleichberechtigten Zugang zur weiterführenden Bildung (secondary education) haben sollen, denn Erziehung und Bildung sind, als Grundlage für Entwicklung, der Schlüssel zur Zukunft.

Jean Monnet (1888 – 1979), ein bedeutender Vordenker und Gestalter des vereinigten Europa sagte einmal: "Wenn ich nochmals zu beginnen hätte, würde ich beim Aufbau Europas weniger auf die Wirtschaft als vielmehr auf die Kultur und Bildung setzen." Das Kosovo als demokratisches europäisches Land in der islamischen Welt darf von Europa besonderes Engagement erwarten.

Wohl auch deshalb wandten sich, im Herbst 2002, kosovarische Eltern an einen Mitarbeiter von Renovabis, Solidaritätsaktion der deutschen Katholiken mit den Menschen in Osteuropa, und baten zu helfen, ein klassisches Gymnasium im Kosovo zu errichten.

# Projekt

## Gründung eines klassischen Gymnasiums mit einem Internat für Mädchen und einem Internat für Jungen

Renovabis entsandte noch im Frühjahr 2003 P. Happel SJ in das Kosovo und beauftragte ihn mit einer Machbarkeitsstudie zur Frage: Möglichkeit der Errichtung eines klassischen Gymnasiums im Kosovo. Ende Juni 2003 lagen die Ergebnisse vor. Die Gründung eines klassischen Gymnasiums im Kosovo ist nicht nur wünschenswert und machbar, sondern auch verantwortbar. Insbesondere muss man sich der Erziehung der Mädchen widmen und ihnen die Chance zu einer guten Ausbildung eröffnen. Das zu gründende Gymnasium sollte unbedingt ein Internatsgymnasium sein, das allen Kosovaren und den Anrainerstaaten offen steht.

### Aus der Idee wird ein Projekt

Im Herbst 2003 beauftragt Renovabis die Deutsche Provinz der Jesuiten mit der Durchführung des Projekts und sagt gleichzeitig eine großzügige Anschubfinanzierung sowie die Übernahme eines großen Anteils der Baukosten zu. Wieder wird P. Walter Happel SJ damit beauftragt und in das Kosovo entsandt.

### Prizren als Standort

Prizren ist die historische Hauptstadt des Kosovo. Immer wieder wird eine mögliche Verlegung der Hauptstadtfunktion von Prishtina nach Prizren diskutiert. Zudem ist Prizren im Kern eine gewachsene



# Projekt



Stadt, in der ein klassisches Gymnasium einen hohen Symbolwert hat und die Bedeutung der Kommune weiter stärkt. Prizren liegt im "deutschen Sektor" der KFOR und ist kriminalstatistisch die sicherste Stadt des Kosovo. Die Bundeswehr und die Deutschen genießen hier einen sehr guten Ruf. Prizren ist von Makedonien und Albanien schnell erreichbar. Das Gymnasium steht somit auch den Makedoniern und den Albanern offen.

## Einbindung in lokale Strukturen

P. Happel SJ beginnt seine Arbeit in Prizren zunächst damit, dass er Kontakt zu allen wichtigen Organisationen aufnimmt. Er spricht mit Vertretern der lokalen Behörden, der UNMIK, der KFOR und der CIMIC, berät sich mit der KTA und im Kosovo tätigen NGOs. Er verhandelt mit der Stadtverwaltung von Prizren und den zuständigen Ministerien in Prishtina. Nicht zuletzt stellt er das Projekt auch der Apostolischen Administratur in Prizren vor.

Von allen Seiten erfährt er nicht nur großes Wohlwollen, sondern auch konkrete Hilfen nach den jeweiligen Möglichkeiten seiner Gesprächspartner. Schritt für Schritt werden formale und bürokratische Hürden genommen und bei den beteiligten Organisationen entsteht ein Gefühl "vom gemeinsamen" Projekt.

Für die bereits erfahrene Unterstützung, und für die in Zukunft sicher noch oft benötigte sei an dieser Stelle allen Beteiligten recht herzlich gedankt!

# Projekt



Als juristische, im Kosovo handelnde Person wurde im Dezember 2003 die Asociation "Loyola-Gymnasium" (Akronym: ALG), als Trägerverein für das Gymnasium und die Internate gegründet und zur Registrierung als NGO, bei der UNMIK in Prishtina, angemeldet.

## Baugrundstück

Das ca. 3,8 ha große Baugrundstück, es liegt am nordwestlichen Stadtrand von Prizren direkt an der Transitstraße Richtung Albanien, wurde von der Stadt Prizren zur Verfügung gestellt. Mit Urkunde vom 11. Mai 2005 hat die UNMIK das Grundstück für 99 Jahre überschrieben. Die Eintragung ins Grundbuch erfolgte am 15. Juni 2005.

## Ausschreibung

Im Januar 2005 erfolgte die Ausschreibung des Bauvorhabens. In der vorgegebenen Zeit holten 11 Interessenten die Ausschreibungsunterlagen ab. Am Stichtag lagen 4 Gebote vor. Eine fünfköpfige Auswahlkommission prüfte die Gebote. Als Gewinner wurde die Firma Global ermittelt.

## Auftragsvergabe und Baubeginn

Am 24. März 2005 wurde der Bauvertrag mit der Firma Global unterzeichnet und bereits am 16. April 2005 erfolgte die feierliche Grundsteinlegung.



# Projekt



## Einweihung

Nur 5 Monate später, am 12. September 2005, wurden Teile der Schule und der Internate eingeweiht. Der Unterricht begann für 184 Kinder am darauf folgenden Tag. Dies war nur möglich durch zügige Bauweise und den engagierten Einsatz aller Beteiligten. Zeitweise waren über 200 Arbeiter auf der Baustelle beschäftigt. Das Deutsche Technische Hilfswerk überwachte die Arbeiten. Renovabis trug den Löwenanteil der Kosten für den 1. Bauabschnitt.





## Trägerverein

### Verantwortlicher Rechtsträger

Das Projekt war und ist ohne eine juristische Person im Kosovo nicht vorstellbar. Die juristische Person dient als Ansprechpartner für alle nationalen und internationalen Organisationen und fungiert als Träger für das Gymnasium und die Internate. Unter dem Namen **Association "Loyola-Gymnasium"** wurde der Trägerverein im Dezember 2003 in Prishtina gegründet und bereits am 19. Januar 2004 bei der UNMIK als Non-Governmental Organization (**NGO**) registriert. Am 8. Februar 2005 wurde dem Trägerverein vom Ministerium für öffentliche Angelegenheiten der Public Benefit Status (Gemeinnützigkeit) zuerkannt.

Ziel des Vereins ist die Förderung klassischer Bildung und Ausbildung im Kosovo und dadurch die Unterstützung junger Menschen. Dazu gehören die Vorbereitung der Jugend des Kosovo auf den Wettbewerb in Europa und ihre entsprechende Integration auf dem Gebiet von Bildung und Wissenschaft sowie die Förderung eines altersentsprechenden Wissens um Kultur, Wissenschaft und Kunst.

### Konstituierende Sitzung des Trägervereins

Am 18. Mai 2004 fand im kleinen Sitzungssaal des Rathauses in Prizren die konstituierende Sitzung des Trägervereins statt. Zu den nächsten Schritten heißt es im Protokoll:

"Die Mitglieder waren sich einig, noch in diesem Jahr mit der Umsetzung des Projekts zu beginnen. Nachdem aus zeitlichen Gründen (baldiges Ende des Schuljahres, Lehrerauswahl, -aus- und -fortbildung, provisorische Unterrichtsräume) ein Unterrichtsbeginn im kommenden Schuljahr (September 04) wohl nicht mehr zu realisieren ist, haben die Mitglieder beschlossen, alles zu unternehmen, um noch im Schuljahr (2004/05) mit dem Bau beginnen zu können. Ebenso sollte so früh wie möglich die Auswahl und das Training der Lehrer

# Trägerverein

erfolgen und das pädagogische Programm erarbeitet werden... ."

Damit waren die Weichen für den Baubeginn gestellt und schon im September 2005 wurde der Schul- und Internatsbetrieb aufgenommen.

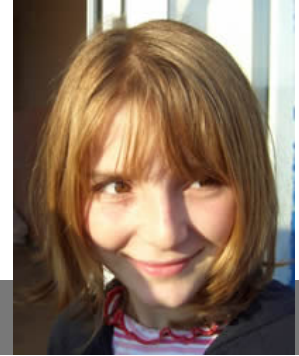
## Aktuelle Mitglieder im Trägerverein

- Kroatische Provinz der Jesuiten
- Deutsche Provinz der Jesuiten
- Franziskanerinnen aus Cetinje
- Apostolische Administratur Prizren
- Albanian Youth Action
- Kosova Alternative Education
- Marianne und Rudolf Haver Stiftung
- Stellaner-Vereinigung Deutschland e.V.
- Grünhelme e.V.

**Weitere Mitglieder sind durchaus erwünscht.**



## Schule und Internate



## Wir wollen etwas für die Zukunft der Kinder des Kosovo tun



### Unsere Schule

Das Loyola-Gymnasium Prizren ist ein staatlich anerkanntes, klassisches, privates Gymnasium mit einem Internat für Mädchen und einem Internat für Jungen, das von der **ALG**, einer gemeinnützigen Organisation, verantwortet wird.

### Besonderheiten

Wir wollen etwas für die Kinder des Kosovo tun, d.h. deren Zukunftschancen in einem immer enger zusammenwachsenden Europa verbessern. Nach unserer Meinung ist dafür Bildung, nicht zu verstehen als reine Wissensvermittlung, eine wesentliche Voraussetzung.

Die im Kosovo üblichen Sekundarstufen I und II fassen wir in einem klassischen Gymnasium zusammen – unsere Schüler kommen bereits ab der 6. Klasse zu uns. Nur für eine Übergangszeit von 2 Jahren, die Schuljahre 2006/07 und 2007/08, planen wir auch die Aufnahme von Schülern in die 10. Klasse. Nach 4 Jahren in der Sekundarstufe I und weiteren 3 oder 4 Jahren in der Sekundarstufe II führt der Abschluss zur Hochschulreife.

## Schule und Internate



Damit unser Angebot auch von Kindern wahrgenommen werden kann, die nicht in der näheren Umgebung wohnen, verfügen wir über ein Internat für Mädchen und ein Internat für Jungen. Die Förderung von Mädchen ist uns ein besonderes Anliegen. Die Hälfte aller Plätze an der Schule und in den Internaten ist daher für Mädchen reserviert.

Natürlich gilt auch für uns der im Kosovo übliche Lehrplan. Wir haben ihn aber an einigen Punkten ergänzt. Eine wesentliche Änderung ist unsere Sprachenfolge. Bereits ab der 6. Klasse unterrichten wir 2 Fremdsprachen: Deutsch und Latein. Ab der 8. Klasse kommt Englisch hinzu. Für Schüler, die bereits mit Englischkenntnissen zu uns kommen, bieten wir in der 6. und 7. Klasse Kurse an, um diese Kenntnisse zu erhalten. In Deutsch können unsere Schüler das Deutsche Sprachdiplom erwerben, eine der wichtigsten Voraussetzungen für ein Studium im deutschsprachigen Ausland. In Latein soll ein Niveau erreicht werden, das mindestens dem "Kleinem Latinum" entspricht.

Regelmäßige Fortbildung, Seminare und Hospitationen ergänzen laufend die pädagogische und fachliche Kompetenz unserer Lehrer.

Unsere Schule soll sich auszeichnen als eine Gemeinschaft von Lernenden, einer Gemeinschaft von Schülern, Lehrern und Eltern. Dazu gehören auch Einrichtungen wie Klassensprecher und Schülermitverantwortung, Klassen- und Gesamtkonferenzen, Elternversammlungen, ein Elternbeirat sowie Aktivitäten außerhalb des Lehrplans wie Schulfeste, Tage der Offenen Tür und ähnliches. In unserer Mensa bieten wir auch externen Schülern sowie Lehrern und Angestellten, gegen einen Unkostenbeitrag, ein Mittagessen an.

# Schule und Internate



## Besonderheiten in Stichpunkten

- Sprachenfolge Deutsch, Latein, Englisch
  - Ignatianische Pädagogik
  - Internate
  - kontinuierliche Fortbildung der Lehrer an Partnerschulen in Westeuropa
  - Gemeinschaft von Lernenden – Lehrer, Schüler und Eltern
  - Klassensprecher und Schülermitverantwortung – SMV
  - Elternbeirat/Elternversammlung
  - Aktivitäten außerhalb des Lehrplans wie Schulfeste, Tage der Offenen Tür und ähnliches
  - Spezielle Ferienordnung nach pädagogischen Erfordernissen
  - Lehrer-, Klassen- und Gesamtkonferenzen
  - Vertrauenslehrer
- Schulordnung
  - Mittagessen für Externe, Interne, Lehrer und Mitarbeiter

# Schule und Internate

## Unsere Internate

Unser Bildungsangebot zielt auf das gesamte Kosovo. Kinder aus dem gesamten Kosovo und aus den umliegenden Ländern sollen die Möglichkeit haben, unsere Schule zu besuchen. Dabei gilt unser besonderes Augenmerk der Förderung von Mädchen.

In den Internaten sind die Kinder in 4-Bett-Zimmern mit Dusche und WC untergebracht. Für das leibliche Wohl sorgt unsere Küchenmannschaft. Die Leitung der Internate ist den Franziskanerinnen aus Cetinje, Montenegro, einer Ordensprovinz der Grazer Schulschwestern, anvertraut. Die Schwestern leben im Internat.



# Lehrer und Erzieher

## Partner der Eltern, Freunde der Schüler

### Unsere Lehrer

Alle unsere Lehrer wurden in persönlichen Vorstellungsgesprächen ausgewählt. Wesentliche Kriterien für die Auswahl waren neben einem guten Hochschulabschluss ihre menschliche, pädagogische und didaktische Qualifikation. Alle Lehrer sprechen mindestens eine Fremdsprache.

Die ständige Fortbildung unserer Lehrer ist uns ein zentrales Anliegen. Mehrmals im Jahr veranstalten wir allgemeine Seminare zur Pädagogik und Didaktik, aber auch fachbezogene Fortbildungen werden regelmäßig durchgeführt. Begleitet werden diese Maßnahmen durch Hospitationen der Lehrer, die wir dazu nach Deutschland, Österreich und in andere europäische Länder schicken.

Unser ständig wachsendes Kollegium steht als Team für die Umsetzung des kosovarischen Lehrplans und unserer Grundsätze der Erziehung: " .... Männer und Frauen für andere! .... Das ständige Zusammenspiel von Erfahrung, Reflexion und Handeln in der Dynamik von Lehren und Lernen ... ".

### Unsere Erzieher

Unsere Erzieher betreuen die Kinder außerhalb der Unterrichtszeit, auch an den Schulwochenenden. Neben spielerischen, musischen und sportlichen Aktivitäten gehört dazu auch die Unterstützung beim täglichen "Studium". Eine enge Abstimmung mit den Lehrern, Erziehern und den Eltern, sowie ständige Gespräche mit Ihnen sind selbstverständlich.

# Leitung

## Ideengeber und Gestalter

### Unser Leitungsteam

**P. Walter Happel SJ**

Geschäftsführer

walter.happel@alg-prizren.com

**Prof. Wolfgang Stierle**

Schulleitung

wolfgang.stierle@alg-prizren.com

**Sr. Hana Kqira**

Internatsleitung

hana.kqira@alg-prizren.com

**Pal Bala**

Rechtsfragen

pal.bala@alg-prizren.com

**Jürgen Schwarzbach**

Finanzen

juergen.schwarzbach@alg-prizren.com





## Pädagogisches Konzept

### Grundprinzipien der Erziehung am Loyola-Gymnasium

Wir verfolgen eine optimistische Pädagogik. Unsere Erziehung ist welt- und lebensbejahend und will zur ganzheitlichen Bildung des Einzelnen in der Gemeinschaft beitragen, soll den Dialog fördern.

Wegen ihrer positiven Einstellung zur Welt hält unsere Pädagogik alles für wert, erforscht zu werden. Die Schüler sollen grundsätzlich allen Fragen und Problemkreisen offen und leistungsbereit gegenüber stehen – nicht nur am Vormittag in der Schule. Die bloße Vermittlung von Wissen und funktionalen Fähigkeiten allein macht noch keine Bildung aus. Bildung kommt nicht ohne Werte aus. Daher wird die Förderung der Einzelperson als eines der wichtigsten Ziele einer guten Schulausbildung gesehen, ebenso wie eine fundierte Allgemeinbildung.

- Wir legen Wert auf die individuelle Behandlung und die Sorge um jeden einzelnen Schüler.
- Wir betonen die Einzelinitiative und halten dazu an, das ganze Leben lang weiter zu lernen.
- Wir orientieren uns an Werten, ermutigen zur Erkenntnis, zur Liebe und zur Annahme unserer selbst.
- Wir wollen beitragen zu einer realistischen Kenntnis der Welt und ihrer Gestaltung.
- Wir zielen auf das Außergewöhnliche, um die möglichst vollkommene Entwicklung aller Anlagen der Persönlichkeit zu fördern.

Die Vermittlung von Werten geschieht am Loyola-Gymnasium Prizren zum einen durch die sorgfältig ausgewählten Erzieher und Lehrer und das Beispiel, das sie im täglichen Leben den Schülern geben. Zum anderen durch den Unterricht in allen dafür besonders geeigneten Fächern.

# Pädagogisches Konzept

Wichtige Aspekte der Persönlichkeitsbildung betreffen soziale Fähigkeiten, wie Kritikfähigkeit, Sensibilität und Kreativität, vor allem aber Respekt vor den Anderen und die Fähigkeit zu menschlicher Zuwendung.

Hier liegt die besondere Chance einer Internatsschule, wie es das Loyola-Gymnasium Prizren ist: die enge Verflechtung von Leben und Lernen, von Unterricht und Freizeit ermöglicht eine gute Bildung und Ausbildung. Soziales, kameradschaftliches und gemeinschaftsbildendes Verhalten kann hier gelernt und eingeübt werden. So geschieht Erziehung in den Internatsgruppen, die dem jeweiligen Alter und den Einsichten moderner Pädagogik entsprechend gestaltet sind. Wir sind davon überzeugt, dass das europäische Gedankengut ein geeignetes Fundament darstellt, auf dem Wissen zu Bildung führt.



## Pädagogisches Konzept



Auch wenn das Leben und Lernen in der Gemeinschaft manches erleichtert, eine Bildung ohne Anstrengung gibt es nicht. Unsere Schule ist eine Bildungseinrichtung, die auf das Leben in der Zukunft vorbereitet und erheblichen persönlichen Einsatz fordert.

Die Erziehung im Loyola-Gymnasium Prizren verbindet vielfach Bewährtes mit neuen Anforderungen. Zur Erziehung im Loyola-Gymnasium Prizren gehören deswegen das Erlernen der lateinischen, deutschen und englischen Sprache ebenso wie das Erlernen moderner Naturwissenschaften.

Erworbenes Wissen und Talente sollen nicht der egoistischen Befriedigung von Einzelbedürfnissen dienen, sondern sind auch immer zum Wohl der Gesellschaft einzusetzen. Die Erziehung am Loyola-Gymnasium Prizren ist daher gesellschaftsbezogen. Sie versteht sich als ein Teil der europäischen Idee und will ein Verlangen nach sozialer Gerechtigkeit wecken. Dieses Engagement soll zu hervorragendem Dienst für andere und zur Übernahme verantwortlicher Positionen in der Gesellschaft anleiten.

Menschen sind Individuen mit unterschiedlichen Begabungen und Möglichkeiten. Wir dürfen daher nicht an jeden im Sinne eines Leistungswettbewerbs die gleichen Maßstäbe anlegen. Jeder unserer Schüler muss aber versuchen, seine Talente und Fähigkeiten bestmöglich zu entwickeln. Aufgeschlossenheit, Leistungsfähigkeit und Leistungsbereitschaft fordern wir daher in gleicher Weise nicht nur von unseren Schülern, sondern auch von ihren Eltern und natürlich von uns selbst.

- Unsere Pädagogik baut auf die ständige vertrauensvolle Zusammenarbeit von Eltern, Lehrern, Erziehern und Schülern. Das erfordert:
- Einen regen Austausch von Informationen und Meinungen.

## Pädagogisches Konzept



- Lernbereitschaft auf Seiten der Schüler, der Eltern, der Lehrer und Erzieher.
- Zusammenarbeit von Leitungsteam (Direktor, Schulleiter, Internatsleiter), Lehrer- und Erzieherkonferenz, Elternvertretern und Schülerschaft.
- Verantwortung muss von allen am Erziehungsprozess Beteiligten übernommen und der Prozess selbst muss ständig überprüft werden.

So möchte das Loyola-Gymnasium Prizren mit seinen Internaten die Schülerinnen und Schüler nicht nur zu einem guten Schulabschluss bringen, sondern sie zu Persönlichkeiten bilden, die, geprägt von europäischen Werten und Zielen, als "Menschen für andere" das Leben in dieser Welt und Gesellschaft bewusst und verantwortlich gestalten.

# Freunde, Förderer und Partner

## Geldgeber und Begleiter

Ohne Renovabis, das 2003 die Machbarkeitsstudie in Auftrag gab, und dann, zusammen mit der Deutschen Provinz der Jesuiten, beschloss, dieses Projekt zum Leben zu erwecken, stünde heute kein neues Gymnasium mit Internaten in Prizren. Auch der Betrieb unserer Schule und der Internate wäre ohne Renovabis, die Mitglieder im Trägerverein und unsere anderen Partner nicht möglich.

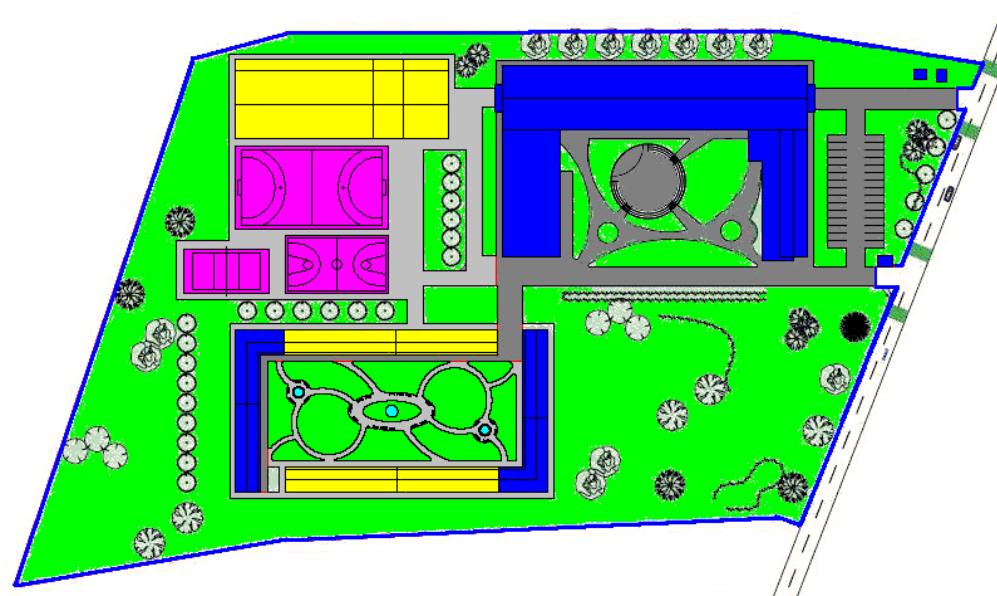
Wir haben in den letzten 2 Jahren viele Freunde und Förderer gefunden. Bei Ihnen allen wollen wir uns ganz herzlich bedanken. Natürlich hoffen wir auch weiterhin auf Ihre Hilfe, auf die die Kinder des Kosovo sicher noch einige Jahre angewiesen bleiben.

Neben vielen privaten Spendern, die gar nicht alle aufgezählt werden können, finden Sie nachfolgend eine Auswahl derer, die zum Gelingen unseres Projektes wesentlich beigetragen haben:

- Renovabis, Solidaritätsaktion der deutschen Katholiken mit den Menschen in Osteuropa
- Stadt Prizren, Ministerium für Erziehung, Wissenschaft und Technologie, Prishtina u.a.
- Kindermissionswerk Aachen, Sternsinger
- Erzdiözese Köln, Diözese Limburg u.a.
- Gemeinnützige Hertie Stiftung, Landesstiftung Baden-Württemberg u.a.
- Italienische Bischofskonferenz, Comitato per gli interventi caritativi a favore del terzo mondo

# Gegenwart und Zukunft

## Sachstand des Projekts – Planung für 2006/07



### Die Gebäude

Bis heute sind folgende Bauabschnitte fertig gestellt (farblich gekennzeichnet ■ ■):

- Schule – PHASE I
- Mädcheninternat – PHASE I
- Fahrwege, Parkplatz, Amphitheater
- Mensa
- Verwaltung
- Jungeninternat – PHASE I

### Schülerzahlen:

- 184 Schüler in je drei Klassen der Klassenstufen 6 und 7
- 40 Schüler in den Internaten

# Gegenwart und Zukunft

## Schuljahr 2006/7

Geplant sind vier neue Parallelklassen in der Klassenstufe 6 und zusätzlich drei Parallelklassen in der Klassenstufe 10. Die neuen Schüler werden, Anfang Mai, durch eine Aufnahmeprüfung ausgewählt. Die Hälfte der Plätze ist für interne Schüler reserviert.

Es ist daher dringend erforderlich noch in 2006 die Bau-PHASE II (farblich gekennzeichnet ■ ■ ■) mit den Sportplätzen und der Mehrzweckhalle, in Angriff zu nehmen. Daraus ergibt sich ein weiterer Finanzierungsbedarf in Höhe von etwas mehr als 2,0 Mio. EURO.



## Kontakt

Asociation "Loyola-Gymnasium"  
Rr. e Tranzitit Petrovë  
20000 Prizren  
Kosovo UNMIK

### Geschäftsführung

P. Walter Happel SJ  
walter.happel@alg-prizren.com

### Schulleitung

Prof. Wolfgang Stierle  
wolfgang.stierle@alg-prizren.com

### Internatsleitung

Sr. Hana Kqira  
hana.kqira@alg-prizren.com

[www.alg-prizren.com](http://www.alg-prizren.com)

## Spendenkonto

Missionsprokur der Deutschen Jesuiten  
Ligabank Nürnberg  
Konto: 511 55 82 BLZ: 750 903 00  
Stichwort: 8210, KOSOVO



## Association "Loyola-Gymnasium"

A state-recognised, traditional, private grammar school with separate boarding facilities for girls and for boys in Prizren, Kosovo-UNMIK.

A

L  
G



Website

[www.alg-prizren.com](http://www.alg-prizren.com)

# Impressum

Asociation "Loyola-Gymnasium"  
Rr. e Tranzitit Petrovë  
20000 Prizren  
Kosovë –UNMIK  
v.i.S.d.P.  
P. Walter Happel SJ

Copyright © 2006 Asociation "Loyola-Gymnasium"

# Contents

Idea .....	5
Project .....	5
Association of sponsors .....	10
School and boarding facilities .....	12
Teachers and tutors .....	16
Management .....	17
Educational concept .....	18
Friends, sponsors and partners .....	22
Contact .....	24

## The idea

### Children need a future



The young people of Kosovo are the land's greatest hope.

More than half of the population is under 25, which makes it one of the youngest populations in Europe. This new generation, on whom everything depends, needs to grow up in an atmosphere which is no longer one of separation, division and hate, without prospects. These young people require the chance of developing in a spirit of understanding, esteem and respect, and the possibility of being educated in the European sense. Girls and boys of all ethnic groups and religions should attend school together and learn to live with one another again.

Central to the UN Convention on the Rights of the Child of 1989 is the stipulation that all children have the right to a good primary education and an equal right to secondary education; education and learning are fundamental for development and are therefore the key to the future.

Jean Monnet (1888 – 1979), a major figure in providing the inspiration for and form to a united Europe, once said: "If I had to begin all over again to build up Europe, I would put less emphasis on the economy and more on culture and education." As a democratic European land in the Islamic world, Kosovo can expect a particular commitment from Europe.

This is undoubtedly the reason why, in autumn 2002, Kosovan parents approached a member of Renovabis, the German Catholic movement of solidarity with the peoples of eastern Europe, and requested assistance in establishing a grammar school in Kosovo.

## The project

### The founding of a grammar school with boarding facilities for girls and for boys

Early in 2003, Renovabis sent Father Happel SJ to Kosovo with the task of carrying out a feasibility study into the possibility of establishing a grammar school in Kosovo. The results were available by the end of June 2003. The establishment of such a school in Kosovo was not only possible and to be desired, it should be regarded as a duty. In particular, the teaching of girls should be a priority; they should have the chance of a good education. The future grammar school should definitely have boarding facilities and be open to all children in Kosovo and the Balkan states.

#### From the idea to the project

In autumn 2003, Renovabis tasked the Jesuits of the German Province with carrying out the project, and simultaneously agreed to give generous start-up funds and to subsidise a large part of the building costs. Once again Father Happel SJ was entrusted with the responsibility for the project and sent to Kosovo.

#### Prizren as the location

Prizren is Kosovo's historical capital. The possibility of transferring the functions of the capital city from Priština to Prizren is something which is often discussed. In addition, Prizren is a city which has grown and developed naturally with time, in which a grammar school is of great symbolic and political



## The project



value. Prizren is situated in the "German sector" of KFOR and according to the crime statistics it is the safest city in Kosovo. The Germans, both military and civilian, have a very good reputation here. Prizren is easily accessible from Macedonia and Albania, and therefore the grammar school is also open to children from these countries.

### **Integration into local structures**

Father Happel SJ began his work in Kosovo by making contact with all the important organisations. He spoke with representatives of the local authorities, UNMIK, KFOR and CIMIK, consulted with the KTA and with NGOs who are working in Kosovo. He negotiated with the Prizren City Council and the relevant government ministries in Priština.

Equally important was the presentation of the project to the Apostolic Administration in Prizren. From all these groups he received not only great goodwill but also practical help in whatever they could do for him. One by one the various formalities and bureaucratic obstacles were overcome and the organisations taking part began to feel they were working together on a common project.

We are very grateful indeed for all the support we have already received and for all that we are sure to receive in the future in response to our needs. Thank you!

The Association "Loyola-Gymnasium" (ALG), the association of sponsors of the grammar school and boarding facilities, was formed in December 2003 as a legal corporate body and registered as an NGO with UNMIK in Priština.

## The project



### Building site

The building site, approximately 3.8 ha in area, is situated on the north-western perimeter of the city of Prizren, on the main transit road to Albania. The site was put at our disposal by the city of Prizren and it was signed over to us by UNMIK on 11th May 2005 for a period of 99 years. It was entered in the land registry on 15th June 2005.

### Invitation to tender

In January 2005, tenders for the building contract were invited. Within the stipulated time we had received 11 tenders from interested parties. On the final day, four bids were submitted to the five-member selection committee for consideration; Global was declared the winner. Awarding of the contract and the start of building work

On 24th March 2005, the building contract with Global was signed and as early as 16th April we were able to celebrate the laying of the foundation stone.





## The project



### Official opening

Only five months later, on 12th September 2005, parts of the school and boarding facilities were officially opened. Classes began for 184 children the following day. This was only possible because of the rapid building methods used and the commitment of all involved. At times there were over 200 people working on the building site. The Deutsche Technische Hilfswerk (German Technical Relief Organisation) supervised the work. Renovabis bore the lion's share of the costs of the first stage of building work.



## Registered society of representatives

### Accountable legal support

Without a legal corporate body in Kosovo, the project would have been and would remain unthinkable. The corporate body acts as the contact partner for all national and international organisations, and functions as sponsor for the grammar school and the boarding facilities. The registered society of representatives was founded in Priština in December 2003 under the name **Association "Loyola-Gymnasium"** and was registered with UNMIK as a non-governmental organisation (NGO) on 19th January 2004. On 8th February 2005 the registered society of representatives was awarded Public Benefit Status by the Ministry of Public Affairs.

The objective of the association is the sponsorship of learning and education of the highest quality, and thereby the support of young people in Kosovo. This includes the preparation of Kosovan youth to face European competition and their corresponding integration into the fields of education and science, as well as the promotion of an understanding of culture, science and art appropriate to their age group.

### **Constituent assembly of the registered society of representatives**

On 18th May 2004, the constituent assembly of the registered society of representatives took place in the Prizren Town Hall. The next steps to be taken were recorded in the minutes: "The members agreed unanimously to set the project in motion before the end of the current school year. As commencing lessons in the coming school year (September 04) is not practicable for reasons of time (this school year ending shortly, selection of teachers, their training and further development, temporary classrooms), the members have decided to do everything necessary so that building can be started in the school year 2004/05. Similarly, the selection of teachers, their training and the development of the curriculum should all start as soon as possible... ."

## Registered society of representatives

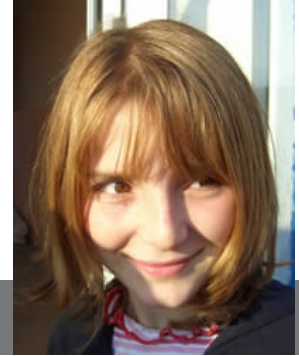
With this meeting, the course for the start of the building work was set and as early as September 2005 the school and the boarding facilities were in operation.

### Current members of the registered society of representatives

- Croatian Province of the Society of Jesus (Jesuits)
- German Province of the Society of Jesus (Jesuits)
- Franciscan Sisters of Cetinje
- Apostolic Administration, Prizren
- Albanian Youth Action
- Kosova Alternative Education
- Marianne und Rudolf Haver Stiftung
- Stellaner-Vereinigung Deutschland e.V.
- Grünhelme e.V.

**Further members would be very welcome.**





## School and boarding facilities

**We want to do something for the future of the children of Kosovo.**



### Our school

The Loyola-Gymnasium Prizren is a state-recognised, private grammar school, with separate boarding facilities for girls and for boys, for which ALG, a charitable organisation, is responsible.

### Special features

Ne duam të bëjmë diç për fëmijët e Kosovës, d.m.th. ti përmirësojmë shanset për një Evropë e cila çdo ditë e më tepër po bashkohet. Për këtë arsye, sipas mendimit tonë, shkollimi nuk duhet kuptuar vetëm si dhënie e mësimit por si premisë qenësore.

We combine the normal Kosovo secondary school levels I and II in one grammar school – our pupils come to us from class 6 upwards. For the transitional period of two years only, the school years 2006/07 and 2007/08, we plan also to take pupils into class 10. After four years at secondary level I and a further three or four years at secondary level II, the final examinations lead to university entrance. In order that children who do not live in the immediate vicinity can also take advantage of our offer, we have boarding facilities for girls and for boys. The encouragement of girls is of particular importance to us. Half of all the school and boarding places are therefore reserved for

## School and boarding facilities

girls.

Naturally the standard Kosovan school curriculum applies also to us. We have supplemented it at various points. An important change is our choice of languages. Right from class 6 we teach two foreign languages, German and Latin. From class 8 English is added. When pupils come to us already possessing a good knowledge of English, we offer them courses in classes 6 and 7 so that they can maintain this. In German, our pupils can acquire the Deutsche Sprachdiplom (German Language Diploma) which is essential for further studies in countries where German is spoken. In Latin, at least the level of the "Kleinem Latinum" (O level) should be reached.

Regular further education, seminars and visits to other schools enable our teachers to develop their competence continually, both in their teaching skills and in knowledge of their subject.

Our school should stand out as a community of learning people, a community of pupils, teachers and parents. In addition, there will be class prefects and a school council, class and school conferences, parents' meetings and a parents' council as well as extra-curricular activities such as school festivals, open days and so on. In our refectory, day pupils, teachers and employees will also be offered a midday meal, for a small contribution towards costs.

## School and boarding facilities



### Special features: points

- RadhLanguage courses: German, Latin, English
- Ignatian education
- Boarding facilities
- Continuing professional development of teachers at partner schools in western Europe
- Community of learners – teachers, pupils and parents
- Class prefects and school council
- Parents' council and parents' meetings
- Extra-curricular activities such as school festivals, open days and so on
- Special holiday dates according to educational requirements
- Conferences for teachers, classes, school
- Liaison teacher
- School rules
- Midday meal for day pupils, boarders, teachers and employees

# School and boarding facilities

## Our boarding facilities

Our offer of education extends to the whole of Kosovo. Children from the whole area of Kosovo as well as those from neighbouring countries should have the possibility of attending our school. We give particular attention to encouraging girls.

In the boarding facilities the children are accommodated in 4-bedded rooms with shower and WC. Our kitchen staff look after the physical well-being of the pupils. The Franciscan Sisters of Cetinje, Montenegro (a province of the order of teaching sisters of Graz), are in charge of the boarding facilities. They live with the boarders.



## Teachers and tutors

### Partners of the parents, friends of the pupils



### Our teachers

All our teachers have been selected in personal interviews. Apart from a good degree, essential criteria for selection were their human qualities and their teaching abilities and methods. All teachers speak at least one foreign language.

The continuing professional development of our teachers is of central importance. Several times per year we arrange seminars on teaching and teaching methods for all our staff, and there is also regular further education in each subject. We combine these measures with sending the teachers as guests to schools in Germany, Austria and other European countries where they can observe the work of other teachers.

Our staff, who are steadily increasing in numbers, work together as a team to put into effect both the Kosovan school curriculum and our own foundational principles of education: "...Men and women for others!...The constant interaction of experience, reflection and action in the dynamic of teaching and learning...".

### Our tutors

Our tutors care for the children outside of lessons, including weekends. As well as play, musical and sporting activities, they provide support during the daily study time. Naturally, teachers, tutors and parents work closely together and have frequent discussions.



# Management

## Planners and implementers

### Our management team

**F. Walter Happel SJ**

Director

walter.happel@alg-prizren.com

**Prof. Wolfgang Stierle**

Headmaster

wolfgang.stierle@alg-prizren.com

**Sr. Hana Kqira**

Head of boarding

hana.kqira@alg-prizren.com

**Pal Bala**

Legal issues

pal.bala@alg-prizren.com

**Jürgen Schwarzbach**

Finances

juergen.schwarzbach@alg-prizren.com

## Educational concept



## Foundational principles of education at the Loyola–Gymnasium

Our teaching methods are optimistic. We educate in a way which gives a positive view of the world and of life, which leads to a full, balanced and integrated development of the individual in society, and which encourages dialogue.

On account of its positive world-view, our educational system considers everything worthy of being used as a source of learning. The pupils should be completely open to all questions and problems and be ready to learn from these – and not only in the mornings during lessons. A simple transfer of knowledge and practical skills is not education; moral values must also be included. For this reason, one of the most important goals of good schooling – just as important as a good basic foundation of learning – is the fostering of the individual personality.

- We value individual treatment and the care of each individual pupil.
- We emphasise individual initiative and encourage further life-long learning.
- We look for inner values, and encourage knowledge, love and acceptance of self.
- We wish to contribute to a realistic knowledge of the world and its development.
- We aim for the best, so as to encourage the fullest possible development of all personal gifts and aptitudes.

Moral values are passed on at Loyola–Gymnasium by the carefully chosen teachers and the example which they give to the school in their daily lives, and through the particular subjects which are suited to this.

## Educational concept

Important aspects of personality development are the acquisition of social skills such as the critical faculty, sensitivity and creativity, and above all respect for others and the ability to form interpersonal relationships.

This is what a boarding school such as the Loyola-Gymnasium Prizren has the particular opportunity to offer: good education and training are facilitated by the close intertwining of life and learning and of lessons and free time. The children can learn and practise good social behaviour, companionship and community-building. The pupils are educated in this way in groups according to their respective ages, and according to modern views of educational theory. We are convinced that European philosophy is a suitable foundation to build on, so that knowledge leads to full education.



## Educational concept



Although living and learning in community makes some things easier, no education takes place without hard work. Our school is an educational institute which prepares children for their future, and it demands considerable personal commitment.

Education at the Loyola-Gymnasium combines older tried and tested methods with new challenges. Latin, German and English languages form part of the Loyola-Gymnasium curriculum, but so also does the teaching of modern science.

Once skills and knowledge have been acquired, they should not be used selfishly to simply satisfy the needs of the individual concerned, but should be placed at the service of society. Education at the Loyola-Gymnasium is therefore education for society. It is in harmony with the concept of Europe and should stimulate a desire for social justice. This should lead to outstanding service of others and to the taking on of responsible positions in society.

Human beings are individuals with different gifts and possibilities. We cannot therefore impose the same standards on each one as if it were a competition. However, each one of our pupils must try to develop their talents and abilities to their fullest extent. We encourage open-mindedness, competence and enthusiasm not only in our pupils but also in their parents and, naturally, in ourselves.

## Educational concept



Continual trustful co-operation among parents, teachers, tutors and pupils is a foundation of our educational method. This requires the following:

- A lively exchange of information and opinions.
- Willingness to learn on the part of pupils, parents, teachers and tutors.
- Co-operation among the members of the management team (director, headmaster, head of boarding), the teachers' and tutors' committee, parents' representatives and

All who are taking part in the educational process must share responsibility for it, and the process must be continually kept under review.

It can be seen that the Loyola-Gymnasium Prizren with its boarding facilities does not wish only to help pupils to achieve a good leaving certificate, but to help them become individuals with European values and goals, "people for others" who will knowledgeably and responsibly participate in constructing the world and society.

# Friends, sponsors and partners

## Donors and companions

Without Renovabis who, in 2003, commissioned the feasibility study and then, together with the Jesuits of the German Province, decided to bring this project to life, there would be today no new grammar school and no accommodation for boarders in Prizren. Neither would the running of the school be possible without Renovabis, the members of the registered society of representatives or our other partners.

During the last two years we have found many friends and sponsors. We would like to thank them all very much indeed. Naturally we hope that they will go on helping us in the future, as the children of Kosovo will depend on this help for some years to come.

Apart from the many private donors, whom it is simply not possible to list, we would like to mention a few who have made substantial contributions to the success of our project::

- Renovabis, the German Catholic movement of solidarity with the people of eastern Europe.
- The city of Prizren, the Ministry of Education, Science and Technology, Priština, and others.
- Kindermissionswerk (Children's Mission) Aachen, carol singers.
- The Archdiocese of Cologne, the Diocese of Limburg, and others.
- Gemeinnützige Hertie Stiftung (Hertie Charitable Foundation), Landesstiftung (State Foundation) Baden-Württemberg, and others.
- The Italian Bishops' Conference, Comitato per gli interventi caritativi a favore del terzo mondo.

Website

[www.alg-prizren.com](http://www.alg-prizren.com)

Gemeinnützige

Hertie-Stiftung



## Contact

Asociation "Loyola-Gymnasium"  
Rr. e Tranzitit Petrovë  
20000 Prizren  
Kosovo UNMIK

### Director

F. Walter Happel SJ  
walter.happel@alg-prizren.com

### Headmaster

Prof. Wolfgang Stierle  
wolfgang.stierle@alg-prizren.com

### Head of boarding

Sr. Hana Kqira  
hana.kqira@alg-prizren.com

[www.alg-prizren.com](http://www.alg-prizren.com)

## Bank account for donations

Missionsprokur der Deutschen Jesuiten  
Ligabank Nürnberg  
Acc no: 511 55 82 Sort code: 750 903 00  
Codeword: 8210, KOSOVO